Fyrstu bátarnir sjósettir í næstum:

Byggja nú Marinplast-verksmiðju í India

Indarar eru nú í ferð við at gera teir fyrstu føroysku plastfipurbátarnar. Tað hevur ikki eydnast okkum at fáa samband við Guttorm Djurhuus, sum stendur fyri føroyska partinum av hesum projektinum. Hann er staddur í India í samband við byggingina av eini verksmiðju í Tamil Nadu.

Ætlanin hevur annars ver2ið at gera verksmiðjuna lidna nú í mars. Framleiðsla av bátum er longu byrjað. Teir fyrstu bátarnir verða gjørdir í øðrum hølum.

Tað hevur annars skund at fáa gongd á framleiðsluna, tí fleiri indiskir statir eru altráðir eftir at fáa hesar nýggju bátarnar.

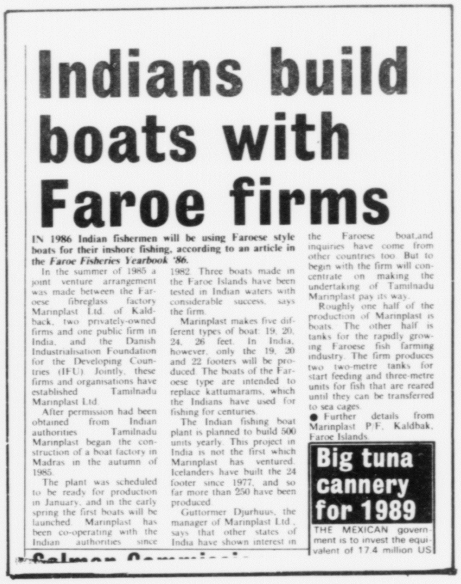
Tað er felagið »Tamil Nadu Marinplast«, sum stendur fyri projektinum. Marinplast í Kaldbak er partaeigari saman við danska lánistovninum IFU, og haraftrat eru indiskar privatfyritøkur umframt almenna fiskivinnufyritøkan við í projektinum.

Tað er stórt trot á útróðrarbátum í India og royndirnar at gera nýggjar bátar hava ikki givið tað væntaða úrslitið. Kattumarambátarnir eru ógvuliga ótíðarhóskandi og tørvur er á viði til nýggjar bátar. Tí kemur tað væl við hjá indiskum útróðrarmonnum nú at fáa føroyskar bátar.

Føroyskir bátar eru longu royndir í India við góðum úrsliti. Fiskimenn siga seg vera sera væl nøgdar við føroysku bátarnar.

Gongst sum ætlað, so verður helst neyðugt at byggja fleiri bátaverksmiðjur av hesum slag í India. Tað verður so kanska ikki seinur dagur, at líknandi verksmiðjur verða bygdar í øðrum londum eisini.

jan.



Indians build boats with Faroe firms

IN 1986 Indian fishermen will be using Faroese style boats for their inshore fishing, according to an article in the *Faroe Fisheries Yearbook '86*.

In the summer of 1985 a joint venture arrangement was made between the Faroese fibreglass factory Marinplast Ltd. of Kaldback, two privately-owned firms and one public firm in India, and the Danish Industrialisation Foundation for the Developing Countries (IFU). Jointly, these firms and organisations have established Tamilnadu Marinplast Ltd.

After permission had been obtained from Indian authorities Tamilnadu Marinplast began the construction of a boat factory in Madras in the autumn of 1985.

The plant was scheduled to be ready for production in January, and in the early spring the first boats will be launched. Marinplast has been co-operating with the Indian authorities since 1982. Three boats made in the Faroe Islands have been tested in Indian waters with considerable success, says the firm.

Marinplast makes five different types of boat: 19, 20, 24, 26 feet. In India, however, only the 19, 20 and 22 footers will be produced. The boats of the Faroese type are intended to replace kattumarams, which the Indians have used for fishing for centuries.

The Indian fishing boat plant is planned to build 500 units yearly. This project in India is not the first which Marinplast has ventured. Icelanders have built the 24 footer since 1977, and so far more than 250 have been produced.

Guttormer Djurhuus, the manager of Marinplast Ltd., says that other states of India have shown interest in the Faroese boat,and inquiries have come from other countries too. But to begin with the firm will concentrate on making the undertaking of Tamilnadu Marinplast pay its way.

Roughly one half of the production of Marinplast is boats. The other half is tanks for the rapidly growing Faroese fish farming industry. The firm produces two two-metre tanks for start feeding and three-metre units for fish that are reared until they can be transferred to sea cages.

● Further details from Marinplast P/F, Kaldbak, Faroe Islands.

Big tuna cannery for 1989

THE MEXICAN government is to invest the equivalent of 17.4 million US

Heimsins størsta fiskivinnublað »Fishing News International« er farið at vísa Føroyum størri og størri ans. Í seinasta nummarinum er grein um ætlanina at byggja eina føroyska bátaverksmiðju í India. Blaðið hevur fingið fatur á nýggju føroysku fiskivinnuárbókini, har stjórin á Marinplast, Guttormur Djurhuus, skrivar grein um projektið í India.

Stórur áhugi fyri hjartafelag

Hósdagin kundi fólk máta sær blóðtrýstið, og tað gjørdu nógvir virknir politikarar. Ein teirra Adolf Hansen var í »tjaldinum« tá Kalmar vitjaði

Mánakvøldið hevur Hjartafelagið stovnandi aðalfund. Hann verður á Hotel Hafnia og byrjar kl. 19.30.

Eitt rættiliga stórt fyrireikingararbeiði er gjørt í samband við stovnanina av felagnum.

Hesa vikuna hevur verið skipað fyri ymsum tiltøkum, eitt nú fyrilestrum um hjartasjúkur. Hósdagin setti Hjartafelagið upp bás í SMS, har høvi var at tekna seg sum lim í felagnum. Eisini kundu fólk máta sær blóðtrýstið.

Í fyrireikingarnevndini eru Jógvan Róin, Sølvi W. Olsen, Heðin Mortensen, Søren Christiansen, Lina Arge, Egga Jensen og Torkil Dahl.

jan.

Tit ringja
sosialurin,
tlf. 11820
— vit skriva

KJARTAN
DALSGAARD
TRYGGINGAR
UMBOÐS
STOVA
HOYDALSVEGUR 6
TLF 1 5222
HEIMA TLF 1 2940

Profa
máling
besta
dygd

Sámiligir prísir

Profa
MIÐBÝURIN
TÓRSHAVN
TLF. 16066